

**Istituto Nazionale di Geofisica
e Vulcanologia
AOO INGV**
Protocollo Generale - U
N. 0000712
del 23/01/2017



Gestione WEB

ALL'UPGP
Al Sig. Pier Giorgio DE SIMOME
Ai Direttori di Struttura

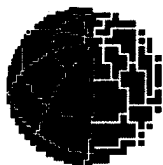
Oggetto: Pubblicità atti

Si trasmette copia dell'allegata delibera con richiesta di procedere alle prescritte notifiche.

Delibera n. 301/2016 del 20/12/2016 – Allegato P al Verbale n. 14/2016: Accordo di collaborazione tra l'INGV, la Scuola Normale Superiore di Pisa e il Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere dell'Università di Pisa.

IL DIRETTORE
Tullio PEPE





Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

Delibera n. 301/2016

Allegato P al Verbale n. 14/2016

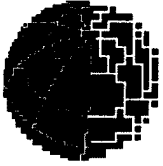
Oggetto: Accordo di collaborazione tra l'INGV, la Scuola Normale Superiore di Pisa e il Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere dell'Università di Pisa.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- Visto il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);
- vista la Legge 27 settembre 2007, n. 165, concernente la "Delega al Governo in materia di riordino degli Enti di Ricerca";
- visto il Decreto legislativo 31 dicembre 2009, n. 213, concernente il "Riordino degli Enti di Ricerca in attuazione dell'art. 1 della Legge 27 settembre 2007, n. 165";
- visto il Decreto legislativo 25 novembre 2016, n. 218, concernente "Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge 7/08/2015, n. 124";
- visto lo Statuto dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia emanato con Decreto del Presidente n. 90 del 21 marzo 2011 e pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 90 del 19 aprile 2011, in particolare, l'art. 6, comma 8, lettera s), il quale prevede che il CdA *...approva le convenzioni e gli accordi quadro con le Università e con gli altri enti e organismi pubblici e privati, nazionali e internazionali;*
- visto il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia emanato con Decreto del Presidente n. 503 del 14 ottobre 2016 e pubblicato sul Sito WEB istituzionale;
- visto il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 113 del 18 maggio 2009;
- valutata l'opportunità di intraprendere un rapporto di collaborazione scientifica con la Scuola Normale Superiore di Pisa e il Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere dell'Università di Pisa;
- considerato che l'attività da espletare rientra tra i compiti scientifici e istituzionali dell'INGV;
- su proposta del Presidente,

DELIBERA

L'approvazione dello schema di Accordo di collaborazione tra l'INGV, la Scuola Normale Superiore di Pisa e il Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere dell'Università di Pisa allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale (allegato 1).



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

Viene dato mandato al Presidente alla sottoscrizione dell'atto in questione.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Roma, 20/12/2016

La segretaria verbalizzante
(Sig.ra Silvana TUCCI)

Silvana Tucci

IL PRESIDENTE
(Prof. Carlo DOGLIONI)

ACCORDO DI COLLABORAZIONE

**PER LO SVOLGIMENTO DI INDAGINI GEOFISICHE
FINALIZZATE ALLA RICOSTRUZIONE DELLE STRUTTURE
ANTROPICHE DEL SOTTOSUOLO DEI *PRAEDIA* DI IULIA FELIX
(POMPEI)**

TRA

la **Scuola Normale Superiore**, con sede in Pisa - 56126 - Piazza dei Cavalieri
n. 7 (C.F. 80005050507 e p.iva IT00420000507), nella persona del Prof.
Vincenzo Barone in qualità di Direttore *pro-tempore*, di seguito indicata anche
come "SNS"

E

il **Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere dell'Università di Pisa**, con
sede in Pisa - Via Pasquale Paoli, n. 15 (C.F. 80003670504 e p.iva
00286820501) nella persona del Prof. Pierluigi Barrotta, in qualità di Direttore
pro-tempore, di seguito indicato anche come "Dipartimento"

E

l'**Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia**, con sede legale in Roma -
00144 - Via di Vigna Murata n. 605, (C.F. e p.iva: 06838821004) nella perso-
na del Prof. Carlo Doglioni in qualità di Presidente *pro-tempore*, di seguito
indicato anche come "INGV"

di seguito congiuntamente "Parti"

PREMESSO CHE

a) Il Dipartimento sta svolgendo studi sull'edilizia domestica e l'urbanistica
di Pompei;

b) uno degli obiettivi delle attività di ricerca svolte Dipartimento nell'ambito

si
hr

di suddetto studio è il reperimento di ulteriori informazioni sulla storia edilizia del complesso noto come Praedia di Iulia Felix (Regio II, Insula 4) e di eventuali elementi strutturali oblitterati dal giardino del complesso;

c) la SNS è un istituto pubblico di istruzione universitaria e di ricerca, riconosciuto dal R.D. 1592/1933, che, ai sensi dell'art. 2 comma 1 del proprio Statuto, «ha lo scopo di promuovere lo sviluppo della cultura, dell'insegnamento e della ricerca nell'ambito delle scienze matematiche e naturali, umane e sociali esplorandone le interconnessioni. A tal fine, essa persegue il più alto livello di formazione, universitaria e post-universitaria, permanente e ricorrente, valorizzando prioritariamente il rapporto tra formazione e ricerca, anche per favorire la sua migliore interazione con l'esterno»;

d) presso la SNS è presente il Laboratorio SMART - Space-time Multiscale Applications for Research and Technology, di cui è Direttore la Prof.ssa Chiara Cappelli, che persegue lo scopo di porsi all'avanguardia nello sviluppo ed utilizzo di approcci computazionali che richiedano uso intensivo di dati e tecniche avanzate di realtà aumentata e immersiva ed avente ad oggetto applicazioni del calcolo ad alte prestazioni, della grafica 3D e della realtà virtuale;

e) l'INGV, così come previsto dal proprio Statuto, in particolare all'art. 2 comma 1 lettera c) stipula accordi e convenzioni per la fornitura di dati, elaborazioni e consulenze di elevato valore scientifico e tecnologico a favore di Enti di Ricerca pubblici e privati, pubbliche Amministrazioni, Enti locali e soggetti privati;

f) l'INGV ha esperienza ed interesse scientifico nell'utilizzo di metodologie

geofisiche applicate alle tematiche di cui al precedente punto b).

CONSIDERATO CHE

• la legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i. recante “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi” stabilisce espressamente all’art. 15 che: “Anche al di fuori delle ipotesi previste dall’articolo 14, le amministrazioni pubbliche possono sempre concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune”;

• le Parti intendono stipulare, ai sensi e per gli effetti dell’art. 15 Legge 241/1990 cit., un accordo di collaborazione finalizzato allo svolgimento di attività di interesse comune, coerente con le finalità istituzionali di entrambi e senza il pagamento di alcun corrispettivo, eccetto il rimborso dei costi e delle c.d. spese vive;

• le Parti, in ragione del presente accordo di collaborazione tecnico-scientifica, intendono mettere a disposizione risorse umane e strutturali necessarie allo svolgimento delle indagini geofisiche finalizzate alla ricostruzione delle strutture antropiche del sottosuolo dei Praedia di Iulia Felix (Pompei).

TUTTO CIO' PREMESSO E CONSIDERATO

LE PARTI CONCORDANO E STIPULANO QUANTO SEGUE

Art. 1

1.1 Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente accordo.

Art. 2 – Caratteristiche del servizio e attivazione

2.1 Oggetto del presente accordo è una collaborazione tecnico-scientifica per

la produzione di dati geofisici e loro interpretazione in chiave archeologica, nonché la loro gestione e visualizzazione in ambienti virtuali, al fine di contribuire alla individuazione di strutture antropiche obliterate dal giardino dei cosiddetti Praedia di Iulia Felix (II,4) a Pompei ed anteriori alla riorganizzazione del complesso.

Art. 3 Modalità di esecuzione e compiti delle Parti

3.1 Le attività di cui all'art. 2 saranno svolte in sinergia tra il Dipartimento, la SNS (il Laboratorio SMART) e l'INGV.

3.2 In particolare:

- l'INGV svolgerà misure geofisiche per l'esplorazione e la caratterizzazione del sottosuolo;

- il Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere dell'Università di Pisa supporterà tali attività sia in fase di programmazione del reticolo punti su cui eseguire le misure, sia in fase di interpretazione dei dati, mettendo a disposizione quelle conoscenze ritenute utili allo scopo;

- il Laboratorio SMART utilizzerà strumenti e tecniche in suo possesso per acquisire i dati desunti dalle misurazioni geofisiche e renderli visualizzabili, e dunque interrogabili e fruibili, all'interno di ambienti virtuali appositamente progettati;

- l'INGV al termine dei lavori, e comunque non oltre la durata del presente accordo, sarà tenuto a produrre al Dipartimento un report tecnico-scientifico che illustri i dati geofisici e la loro interpretazione.

Le Parti, inoltre, promuoveranno congiuntamente iniziative quali, ad esempio, progetti, workshop, gruppi di lavoro sulle tematiche di comune interesse. Inol-

tre, le Parti favoriranno la crescita professionale e scientifica del personale attraverso lo scambio di esperienze.

Art. 4 - Proprietà e pubblicazione dei risultati

4.1 I risultati delle attività svolte in comune saranno di proprietà delle Parti, che potranno utilizzarli per i propri compiti istituzionali.

4.2 I dati utilizzati per le attività di studio non potranno essere comunicati a terzi, se non previo accordo tra le Parti.

Le Parti si danno atto dell'esigenza di tutelare e promuovere l'immagine dell'iniziativa comune.

Art. 5 Durata, recesso e rinnovo

5.1 Il presente accordo avrà una durata di 12 mesi con decorrenza dalla data dell'ultima sottoscrizione. Ciascuna parte potrà recedere in ogni momento dalla presente convenzione comunicando tale decisione all'altra parte con preavviso di tre mesi. Resta inteso che gli eventuali accordi di programma in vigore al momento del recesso rimangono validi.

La presente convenzione si risolverà mediante recesso unilaterale esercitato da ciascuna Parte, con o senza motivazione, mediante comunicazione scritta inviata all'altra parte anche prima della sua scadenza naturale senza necessità di preavviso alcuno.

Art. 6 Costi e rimborsi

6.1 Il Dipartimento e la SNS provvederanno a riconoscere all'INGV un contributo a supporto delle attività geofisiche rispettivamente pari Euro 1.000,00 (mille/00) a titolo di rimborso forfettario delle spese di missione (vitto e alloggio).

Tale contributo sarà erogato entro 30 gg. dalla firma del presente accordo sul

conto di tesoreria dell'INGV presso la Banca di Italia n°
IT48H0100003245348300130637.

Qualora, nello svolgimento del lavoro, emergano necessità e situazioni non previste al momento della stipula del presente accordo, le Parti di comune intesa e previa delibera dei competenti organi, potranno ridefinirne i termini e l'ammontare del suddetto contributo con apposito atto scritto.

Art. 7 Responsabilità

7.1 Ciascuna Parte esonera le altre da ogni responsabilità per danni subiti dal proprio personale, dai propri beni o dal personale o dai beni di terzi ad essa affidati, nell'esecuzione delle attività svolte dalle altre parti. Il personale dei tre Enti che si rechi presso la Sede degli altri enti si atterrà alle norme generali di disciplina e di sicurezza vigenti presso l'Ente ospitante.

Art. 8 – Responsabili scientifici

8.1 I Responsabili scientifici designati dalle parti per la gestione del presente accordo sono:

- per il Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere dell'Università di Pisa, Dott.ssa Anna Anguissola;
- per il Laboratorio SMART, Prof.ssa Chiara Cappelli;
- per INGV, dott. Marco Marchetti e dott. Vincenzo Sapia.

Art. 9 – Assicurazioni

9.1 Ciascuna Parte provvederà alla copertura assicurativa del proprio personale che frequenterà i centri ed i laboratori dell'altra parte.

9.2 Il Dipartimento assumerà la direzione delle attività di scavo e di ricerca provvedendo alle necessarie coperture assicurative del personale, nonché all'acquisizione di ogni permesso, assenso o autorizzazione da parte dei

ST
Gh

soggetti pubblici preposti (Agenzia del Demanio, VV.FF., Soprintendenza, etc.).

Art. 10 - Disposizioni generali e finali

10.1 Per tutto quanto non espressamente stabilito, restano ferme le disposizioni previste dal Codice Civile.

10.1 Ai fini della presente convenzione, ciascuna delle Parti elegge domicilio legale nella propria sede indicata in epigrafe.

La presente convenzione viene redatta per scrittura privata non autenticata in unico originale, in formato digitale. Essa è soggetta all'imposta di bollo assolta in modo virtuale sin dall'origine dalla SNS ed è soggetta a registrazione in caso d'uso ai sensi dell'art.4 – Tariffa Parte II del D.P.R. n. 131/1986. Le eventuali spese di registrazione sono a carico della Parte richiedente.

Letto, approvato e sottoscritto,

Pisa, data della firma digitale

Per la Scuola Normale Superiore,

il Direttore, f.to *Prof. Vincenzo Barone* (*)

Pisa, data della firma digitale

Per il Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere dell'Università di Pisa

Il Direttore, f.to *Prof. Pierluigi Barrotta* (*)

Roma, data della firma digitale

Per l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia,

Il Presidente, *Prof. Carlo Doglioni* (*)

(*) *Sottoscrizione apposta in formato digitale, ai sensi del dlgs. 82/2005 e smi.*

ST
gh